

Un message est reçu du Sénat pour informer cette Chambre que Leurs Honneurs ont adopté les bills suivants, sans amendement:

Bill n° 15, Loi modifiant le Code criminel.

Bill n° 247, Loi modifiant la Loi sur les arrangements entre le Canada et les provinces relativement au partage d'impôts.

Avec le consentement unanime, sur motion de M. Fleming, appuyé par M. Churchill, l'amendement apporté par le Sénat au Bill n° 170, Loi donnant suite à un accord entre le Canada et l'Australie pour éviter les doubles impositions en ce qui concerne le revenu, est lu une deuxième fois et agréé.

La Chambre se forme de nouveau en comité des subsides.

La Chambre poursuit sa séance en comité;

A cinq heures du soir, M. l'Orateur reprend le fauteuil.

Un message est reçu du Sénat pour informer cette Chambre que Leurs Honneurs ont adopté les bills suivants, sans amendement:

Bill n° 16, Loi prévoyant des vacances annuelles payées pour les personnes employées aux entreprises ou ouvrages fédéraux.

Bill n° 249, Loi modifiant la Loi sur les territoires du Nord-Ouest.

*(Appel des bills privés et publics, suivant l'article 15 du Règlement)*

*(Bills publics)*

Les ordres portant les numéros 7 et 8 sont appelés, respectivement, et réservés.

L'ordre portant le numéro 9 est appelé et, du consentement unanime, réservé.

L'ordre portant le numéro 10 est appelé et réservé.

La Chambre reprend le débat sur la proposition de motion de M. Poulin, appuyé par M. Chabot: Que le Bill n° 9, Loi modifiant la Loi sur l'administration financière, soit maintenant lu une deuxième fois.

Après plus ample discussion, ladite motion, mise aux voix, est agréée par le vote suivant: